

ਰੀਵੀਜ਼ਨਲ ਸਿਵਲ  
ਕਪੂਰ ਜੇ

ਤੁਰ ਗ੍ਰੇਟ ਅਮਰੀਕਨ ਇੰਜ਼ੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ, ਲਿਮਿਟੇਡ -  
ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ।

ਬਨਾਮ

ਆਰ

ਅਤਰ ਸਿੰਘ-ਜਵਾਬਦਾਤਾ

1953 ਦੀ ਸਿਵਲ ਰਵੀਜ਼ਨ ਨੰ. 347

ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ—ਉਪਚਾਰੀ ਕਾਨੂੰਨ—ਨਿਰਮਾਣ ਦੇ ਨਿਯਮ—ਨਿਆਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਅਤੇ ਉਪ ਸ਼ਬਦ  
ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸਪਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ - ਵਿਆਖਿਆ ਜੇ; reof —  
ਵਿਸਥਾਪਿਤ  
18—ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕੰਪਨੀ—ਸੈਕਸ਼ਨ 13, ਭਾਵੇਂ 23 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕੰਪਨੀ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ,  
ਵਿਅਕਤੀ (ਕਰਜ਼ਾ ਸਮਾਯੋਜਨ) ਐਕਟ (1951) ਦਾ LXX—ਸੈਕਸ਼ਨ 2, ਅਤੇ

ਆਯੋਜਿਤ

- (1) "ਕਿ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ (ਕਰਜ਼ਾ ਸਮਾਯੋਜਨ) \* ਐਕਟ 1951 ਇੱਕ ਉਪਚਾਰੀ ਐਕਟ ਹੈ ਜੋ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕਰਜ਼ਿਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਦਾਅਵਿਆਂ ਦੀ ਵਸਲੀ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ^, ਇੱਕ ਲਾਭਕਾਰੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਐਕਟ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਵਿਧਾਨ ਮੰਡਲ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਨਿਰਾਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਉਦੇਸ਼.
- (2) ਕਿ ਜੇਕਰ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਲਾਲ ਰੁਪ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹੀ ਸ਼ਬਦ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਕਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਵਿਆਖਿਆ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਧਾਨਕਾਰ ਨੂੰ K ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- (3) ਕਿ ਕੰਪਨੀ ਸ਼ਬਦ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀਆਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੀਆਂ ਭਾਵੇਂ ਭਾਰਤੀ ਜਾਂ ਵਿਦੇਸ਼ੀ,
- (4) ਕਿ ਸ਼ਬਦ 'ਕੰਪਨੀ' ਅਤੇ 'ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ\*' ਕਨੂੰਨ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਰਥ ਕਢਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ;
- (5) ਕਿ 'ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ' ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਜਾਂ ਤਾਂ ਇਸਦੀ ਸਾਧਾਰਨ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਬੀਮਾਕਰਤਾ ਜਾਂ ਜੇ ਇਸਨੂੰ ਇਸਦੇ ਤਕਨੀਕੀ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਨਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਇਸ ਵਿੱਚ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? ਬੀਮਾ

1919 ਦੇ ਐਕਟ 9 ਦੀ ਧਾਰਾ 44 ਅਧੀਨ ਪਟੀਸ਼ਨ ^ \* ਸੈਕਸ਼ਨ 115  
ਸੀ.ਪੀ. ਕੇ.ਡੀ. ਸੀ. ਰਾਮ ਲਾਲ ਸਬ ਜਦਾਏ ਪਹਿਲੀ ਸੁਣੀ, ਟਿਬਿਓਨਲ,  
ਅਮਿਤਸਰ, ਸਿੱਤੀ 1 ਸਤੰਬਰ 1953 ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਦੀ ਸੋਧ ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਗਈ, ਜਿਸ  
ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ ਅਦਾਲਤ ਅਮਿਤਸਰ ਵਿਖੇ ਇਸ ਮੁਕਦਮੇ ਨੂੰ  
ਅਜਮਾਉਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਹੈ।

ਐਸ.ਐਲ ਪੁਰੀ, ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਲਈ।  
ਭਗੀਰਥ ਦਾਸ, ਜਵਾਬਦੇਹ ਲਈ।

## ਨਿਰਣਾ

ਕਪੂਰ, ਜੇ, ਇਹ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ, ਗ੍ਰੇਟ ਅਮਰੀਕਨ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਲਿਮਟਿਡ ਦੁਆਰਾ 1951 ਦੇ ਐਕਟ ਨੰਬਰ ਐਲਐਕਸਐਕਸ ਦੇ ਤਹਿਤ ਟ੍ਰਾਈ-ਬਿਊਨਲ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਮ ਲਾਲ, ਅਧੀਨ ਜੱਜ, ਪਹਿਲੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ, ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹੁਕਮ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਇੱਕ ਨਿਯਮ ਹੈ। ਇਹ ਮੰਨਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ ਕੰਪਨੀ 1951 ਦੇ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ (ਕਰਜ਼ੇ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ) ਐਕਟ ਨੰਬਰ LXX ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 18 ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।

Kapur, J.

A

ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਜੋ ਕਿ \* ਜੇਹਲਮ ਵਿਖੇ ਲੱਕੜ ਦਾ ਵਪਾਰੀ ਸੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਨੇ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਪ੍ਰਤੀ ਪੁੱਤਰਾਂ ਦੇ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 18 ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਪਾਲਿਸੀ ਦੇ ਤਹਿਤ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਬਦਲੇ 5,000 ਰੁਪਏ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਜੋ ਉਸਨੇ ਮਹਾਨ ਤੋਂ ਲਿਆ ਸੀ। ਅਮਰੀਕੀ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ, ਲਿਮਟਿਡ, ਮੌਜੂਦਾ ਪਟੀਸ਼ਨਰ। ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ ਨਿਊਯਾਰਕ <sup>1</sup> ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਇੱਕ ਦਫਤਰ ਕਲਕੱਤਾ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਇੱਕ ਮੁਢਲੀ ਇਤਰਾਜ਼ ਉਠਾਇਆ ਕਿ ਧਾਰਾ 18 ਉਹਨਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 2(1) ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਉਹ ਇੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕੰਪਨੀ ਹਨ, ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ-" ਸਵਾਲ 'ਤੇ ਨਿਆਂ ਕਰਨਾ।

ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਨੇ ਪਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਅਸਲ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਅਤਰ ਸਿੰਘ <sup>4</sup> ਜੇਹਲਮ ਤੋਂ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਧਾਰਾ 18 ਇਸ ਕੇਸ ਦੇ ਤੱਥਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਐਕਟ ਉਸ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ। ਟ੍ਰਾਈ ਬਿਊਨਲ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਪਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਧਾਰਾ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਹ ਸਵਾਲ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਮੌਜੂਦਾ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ ਅਮਰੀਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕੰਪਨੀ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 18 ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।

ਸੈਕਸ਼ਨ 18 ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਦਾਅਵਿਆਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ-

“18(1) ਜਿੱਥੇ ਪੱਛਮੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦਾ ਕਿਸੇ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਬੀਮਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, 15 ਅਗਸਤ 1947 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ

The Great  
American  
Insurance  
Co.,  
v.  
Attar Singh

ਅੱਗ ਜਾਂ ਚੋਰੀ ਜਾਂ ਦੰਗੇ ਅਤੇ ਸਿਵਲ ਹੰਗਾਮੇ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਵੀ ਜੋਖਮ ਅਤੇ ਅਜਿਹੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੇ ਜੋਖਮ ਨਾਲ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਦੋਂ ਬੀਮੇ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਲਾਗੂ ਸੀ, ਅਜਿਹੀ ਕੰਪਨੀ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ  
ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਕਿ-

(a) ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪੁਲਿਸ ਕੋਲ ਕੋਈ ਰਿਪੋਰਟ ਦਰਜ ਨਹੀਂ

- ਕਰਵਾਈ ਗਈ, ਜਾਂ
- (b) ਦਾਅਵਾ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅੰਦਰ com ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਾਂ
- (c) ਦੰਗਿਆਂ ਅਤੇ ਸਿਵਲ ਕਾਮ ਮੋਸ਼ਨ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜੋਖਮ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਨੀਤੀ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, ਪੱਛਮੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਗੜਬੜੀ ਦੰਗੇ ਜਾਂ ਸਿਵਲ ਹੰਗਾਮੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਜਾਂ
- (d) ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸ਼ਰਤ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ x <sup>1</sup> ਜੋ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਤਕਨੀਕੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ, ਸਰਕਾਰੀ ਗਜ਼ਟ ਵਿੱਚ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਦੁਆਰਾ, ਇਸ ਧਾਰਾ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ <sup>^</sup> ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਵਜੋਂ ਦਰਸਾਈ ਹੈ ,

ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਕੋਈ ਵੀ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ, ਜਿਸ ਹੱਦ ਤੱਕ ਇਹ ਇਸ ਉਪ ਧਾਰਾ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਦਾ ਕੋਈ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।"

ਐਕਟ ਵਿਚ 'ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਪਰ 'ਕੰਪਨੀ' ਸ਼ਬਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 2(1) ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ-

“2(1) 'ਕੰਪਨੀ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਭਾਰਤੀ ਕੰਪਨੀ ਐਕਟ, 1913 (VII of 1913) ਵਿੱਚ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ, ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਾਰਨ ਦੁਆਰਾ ਉਸ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਰਜਿਸਟਰਡ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ \*

ਇਸ ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਪਬੰਧ ਦਾ।ਦ ਗ੍ਰੇਟ <sup>^</sup> ਸੈਕਸ਼ਨ 19 ਵਿੱਚ 'ਕੰਪਨੀ\* ਸਿਮਪਲਿਸਟਰ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜੋ ਅਮਰੀਕੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ੇਅਰਾਂ 'ਤੇ ਕਾਲਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦਾ ਹੈ- ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ,

ਲਿਮਿਟੇਡ

“ਜਿੱਥੇ ਕਿਸੇ ਕੰਪਨੀ ਜਾਂ ਕੋ-ਆਪ੍ਰੋਪ੍ਰਿਟਿਵ ਸੋਸਾਇਟੀ ਨੇ ਕੋਈ ਫੋਨ ਕੀਤਾ ਹੈ \* \* \*  
\* ਅਤਰ ਸਿੰਘ

ਕਪੂਰ, ਜੇ.

ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਧਾਰਾ 20(1) ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ (ਕਰਜ਼ੇ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ)

ਐਕਟ ਇੱਕ ਉਪਚਾਰਕ ਕਨੂੰਨ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਬਹੁਤ ਹੀ ਉਦਾਰ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਸਦੀ ਪ੍ਰਸਤਾਵਨਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਲਦੀ ਹੈ-

"ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਬਕਾਇਆ ਕਰਜ਼ਿਆਂ ਦੇ ਸਮਾਯੋਜਨ ਅਤੇ ਨਿਪਟਾਰੇ ਲਈ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬਕਾਇਆ ਕੁਝ ਕਰਜ਼ਿਆਂ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਲਈ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ ਜਾਂ ਇਸ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ ਕੁਝ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਐਕਟ।"

ਠਾਕੁਰ ਰਘੁਰਾਜ ਬਨਾਮ ਹਰੀਕੇਸਨ, (1) ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਜਿੱਥੇ ਪੰਨਾ 442 ਵਿੱਚ ਲਾਰਡ ਐਟਕਿਨ ਨੇ ਨਿਆਂਇਕ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਸੀ-

4 "ਇੱਕ ਉਪਚਾਰੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ  
ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਵਾਜਬ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਾਹਤ ਨੂੰ ਰਾਹਤ ਦੇਣ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਵਾਲੇ ਵਰਗ ਨੂੰ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਬੰਗਾਲ ਮਨੀ ਲੈਂਡਰਜ਼ ਐਕਟ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮਹਾਜਨ, ਜੇ, ਨੇ ਰਾਮਤਾਰਨ ਬਨਾਮ ਡੀ.ਜੇ., ਐਚਯੂਆਈ (2) ਵਿੱਚ ਇੱਕੋ ਜਿਹੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕਲਕੱਤਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਪੂਰੇ ਬੈਂਚ ਨੇ ਅਮੁਲਿਆ ਬਨਾਮ ਪਸੁਪਤੀ (3), ਇੱਕ ਨਿਰਣੇ ਵਿੱਚ ਜੋ

- (1) 48 C.W.N. 439.
- (2) 1950 SC 74 (CWN)
- (3) 53 CWN 385,

ਮਹਾਨ ਨੂੰ ਇੱਕ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਨਿਰਣੇ ਵਜੋਂ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਡੇਨ- ਅਮਰੀਕਨ ਨਿੰਗ, ਐਲਜੇ, ਮੈਗੋਰ  
ਐਂਡ ਸੋਟ, ਮੇਲਨਜ਼ ਬਨਾਮ ਨਿਊ ਪੋਰਟ  
ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਕੰ., ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ: (1), ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਪ੍ਰਸਤਾਵ- ਲਿਮਿਟੇਡ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ-

ਸੰਸਦ ਅਤੇ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਬੈਠਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ  
ਵਿਨਾਸ਼ਕਾਰੀ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ  
ਅੰਤਰ ਨੂੰ ਅਤੇ ਸਮਝਣਾ."

ਪਰ ਡੇਨਿੰਗ, ਐਲਜੇ, ਦੇ ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ - ਲਾਰਡ ਸਾਈਮੰਡਸ ਦੁਆਰਾ ਜਦੋਂ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਹਾਊਸ ਆਫ ਲਾਰਡਜ਼ ਕੋਲ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਗਿਆ ਜਿੱਥੇ ਉਸਦੀ ਲਾਰਡਸ਼ਿਪ \* ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਪਾੜਾ ਲੱਭਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਪਾਅ ਸੰਸਦ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਅਤੇ ਨਿਆਂਪਾਲਿਕਾ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ। ਇਸ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ 56 CWN XXVI ਵਿੱਚ ਕਲਕੱਤਾ ਵੀਕਲੀ ਨੋਟਸ ਦੇ ਲੇਖਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਉਸਦੀ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਨੇ \* ਘੱਟ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਸਭ ਠੀਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਸੀ, ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਕੇਸਸ ਓਮੀਸਸ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਵਾਲੇ ਇੱਕ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨੀ ਦਾ ਨੋਟ ਵੀ ਮਾਰਿਆ ਹੈ। ਇੱਕ ਪੁਰਾਣੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਸੀਫੋਰਡ ਕੋਰਟ ਅਸਟੇਟ। ਲਿਮਿਟੇਡ, ਵੀ.

ਆਸ਼ਰ (2), ਉਹੀ ਲਾਰਡ ਜਸਟਿਸ (ਡੇਨਿੰਗ ਐਲਜੇ) ਨੇ ਦੇਖਿਆ-

"ਜਦੋਂ ਵੀ ਕੋਈ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿਚਾਰ ਲਈ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਨੁੱਖੀ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ^ ਤੱਥਾਂ ਦੇ ਕਈ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਸਮੂਹਾਂ ਦੀ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਕਰਨਾ ਜੋ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਸਨ, ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਅਸਪਸ਼ਟਤਾਵਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਗਣਿਤ ਦੀ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਸਾਧਨ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੇ ਇਹ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਸਾਡਾ ਸਾਹਿਤ ਹੋਰ ਵੀ ਗਰੀਬ ਹੁੰਦਾ । ਇੱਕ ਜੱਜ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇਹ ਮੰਨਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮੰਨੇ ਜਾਂਦੇ ਨਿਯਮ ਦੁਆਰਾ ਜਕੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੂੰ 'ਭਾਸ਼ਾ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ,'

(1) (1950) 2 ਏ.ਈ.ਆਰ. 1226, 1236.

(2) (1949) 2 AER 155 ਤੇ ਪੀ. 164.

ਅਫਸੋਸ ਹੈ ਕਿ ਡਰਾਫਟਸਮੈਨਾਂ ਨੇ ਇਸ ਜਾਂ ਉਸ ਲਈ ਦ ਗ੍ਰੇਟ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਕੁਝ ਜਾਂ ਹੋਰ ਅਸਪਸ਼ਟਤਾ ਲਈ ਅਮਰੀਕੀ ਦੇਸ਼ੀ ਹਨ। ਇਹ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ, ਨਿਸ਼ਚਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੱਜਾਂ ਦੀ ਮੁਸੀਬਤ ਲਿਮਿਟੇਡ ਨੂੰ ਬਚਾਏਗੀ ਜੇਕਰ ਸੰਸਦ ਦੇ ਐਕਟ ਦਾ ਖਰੜਾ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। v.

ਬ੍ਰਹਮ ਸੂਝ ਅਤੇ ਸੰਪੂਰਨ ਸਪਸ਼ਟਤਾ। ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਇਸ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਵਿੱਚ, ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਨੁਕਸ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇੱਕ ਜੱਜ ਆਪਣੇ ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ ਡਰਾਫਟਸਮੈਨਾਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾ ਸਕਦਾ। ਉਸ ਨੂੰ ਸੰਸਦ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਦੇ ਉਸਾਰੂ ਕੰਮ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਸਗੋਂ ਉਹਨਾਂ ਸਮਾਜਿਕ ਸਥਿਤੀਆਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਤੋਂ ਵੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਸ਼ਰਾਰਤੀ ਨੂੰ ਜਿਸ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਇਹ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਸਨੂੰ ਲਿਖਤ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ: ਦਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ 'ਬਲ ਅਤੇ ਜੀਵਨ' ਦੇਣ ਲਈ। ਇਹ ਹੋ ਡੌਨ ਦੇ ਕੇਸ [(1584), 3 ਕੰਪਨੀ ਰਿਪ. 7a) ਵਿੱਚ ਜੱਜਾਂ (ਸਰ ਰੋਜਰ ਮੈਨਵੁੱਡ, ਸੀ.ਬੀ., ਅਤੇ ਐਕਸਚੈਂਕਰ ਦੇ ਹੋਰ ਬੈਰਨਜ਼) ਦੇ ਮਤੇ ਦੁਆਰਾ ਸਪਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ (3 ਕੰਪਨੀ ਰਿਪ. 7 ਬੀ) ] ਅਤੇ ਇਹ ਅੱਜ ਸਭ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਕ ਹੈ।"

*ਵਿਨਚੈਸਟਰ ਕੋਰਟਸ ਲਿਮਿਟਿਡ*, ਬਨਾਮ *ਮਿਲਰ* (1) ਵਿੱਚ ਕੋਰਟ ਆਫ ਅਪੀਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਿਰਾਇਆ ਪਾਬੰਦੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਧਾਰਾ 2 (3) ਨੂੰ "ਉਦਾਰਤਾ ਨਾਲ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਗਵਰਨਿੰਗ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ।" ਹੁਣ ਇਹ ਐਕਟ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੁਆਰਾ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਸਮਝਦਾਰੀ ਦੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕਿਰਾਏ ਨੂੰ ਲੈਣ ਦੀ ਅਪਣਾਈ ਗਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੀਤੀ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਬਾਹਰੀ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ "ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਘਰਾਂ" ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਮੰਗ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੇ ਦੋ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਡੇਨਿੰਗ, ਐਲਜੇ ਦੁਆਰਾ ਸੁਝਾਏ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪਾੜੇ ਨੂੰ ਭਰਨਾ ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪਰ ਕੀ ਸਾਨੂੰ ਅਜਿਹੀ ਵਿਆਖਿਆ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਜੋ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਬਹੁਤ ਤਾਕਤ ਨੂੰ ਤੋੜ ਦੇਵੇ ਅਤੇ ਕੀ ਸਾਨੂੰ ਵਿਧਾਨ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਤਾਂ ਜੋ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ "ਬਲ ਅਤੇ ਜੀਵਨ" ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕੇ?

(1) (1944) 2 AXR. 106.

The Great ਸੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਅਰਥ ਵਿੱਚ ਕਿ ਉਹ ਐਕਟ ਦੇ ਸਬ ਲਿਮਟਿਡ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਅਤੇ ਉਸ ਵਸਤੂ ਨਾਲ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਮੇਲ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ਜੋ

v- \* ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਹੋਣਾ ਹੈ ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਜਿਸ ਵਿਸ਼ੇ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਜਿਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ \* ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਵਸਤੂ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। *ਦੇਖੋ* ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਮੈਕਸਵੈਲ ਆਨ ਇੰਟਰਪ੍ਰੀਟੇਸ਼ਨ, ਪੀ. 48 (8 ਵੀਂ ਐਡ.)

ਇਕ ਹੋਰ ਅਥਾਰਟੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਸਹੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕਾਨੂੰਨ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਕਿਵੇਂ ਖੜਾ ਸੀ, ਉਹ ਕਿਹੜੀ ਸ਼ਰਾਰਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਲਈ ਪੁਰਾਣੇ ਕਾਨੂੰਨ ਨੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਉਪਾਅ। ਉਸ ਗਲਤ ਮੁਖੀ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨ ਲਈ। [ਕੰਧਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ 'ਤੇ ਮੈਕਸਵੈਲ, ਪੀ. 19 (ਅੱਠਵਾਂ ਐਡੀਸ਼ਨ) ਪ੍ਰਤੀ ਲਿੰਡਲੇ MR ਮਈ- ਫੇਅਰ *ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ*। (1) ਈ

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਸੇ ਹਵਾਲੇ ਜਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਸਹੀ ਅਰਥਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਕਿਹੜੇ-ਕਿਹੜੇ ਵਰਤੇ ਗਏ ਸਨ ਅਤੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਤੋਂ ਕੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਮੈਕਸਵੈਲ ਨੂੰ ਇੰਟਰਪ੍ਰੀਟੇਸ਼ਨ ਆਫ਼, ਸਟੈਚਿਊਟਸ, ਪੀ. 20 (8 ਵੀਂ ਐਡ.), *ਰਿਵਰ ਵੇਅਰ ਕੌਮ ਵਿੱਚ ਲਾਰਡ ਬਲੈਕਬਰਨ*। v. *ਐਡਮਸਨ* (2) ਅਤੇ *ਈਸਟਮੈਨ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਲਾਰਡ ਹੈਲਸਬਰੀ*, ਬਨਾਮ *ਪੇਟੈਂਟਸ ਦੇ ਕੰਟਰੋਲਰ* (3)।

\* ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਨਿਯਮ ਹੈ ਜੋ ਇੱਥੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕਿਸੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਿਆਖਿਆ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹੀ ਸ਼ਬਦ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਕਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੂੰ ਉਸ ਵਿਆਖਿਆ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। .

*ਫਰੰਟੀਅਰ ਬੈਂਕ ਲਿਮਟਿਡ* (4) ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਇੱਕ ਪੂਰੇ ਬੈਂਚ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਸੈਕਸ਼ਨ 2 () ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਕੰਪਨੀ\* ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤਹਿਤ ਗੈਰ-ਰਜਿਸਟਰਡ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਕਵਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। 2) ਭਾਰਤੀ ਕੰਪਨੀ ਐਕਟ ਦਾ।

(1) (1898) 2 ਚ. 28^35/

(2) (1877) 2 ਐਪ. ਕੈਸ. 743

(3) (1898) AC 576

(4) ILR 1950 ਪੰਜਾਬ 395

ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 18 ਦੇ ਉਪਬੰਧ par- The Great ticularly clauses (a) ਤੋਂ (d) ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (1) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ- ਅਮਰੀਕੀ ਖੁਦ ਦਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਫਰੇਮਰਸ ਨੇ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਕੰ.

ਹਟਾਉਣ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਕੀ ਉਪਾਅ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਕਿਉਂ। ਇਹ ਦੱਸਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਦਾਅਵੇਦਾਰਾਂ ਨੇ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਬੀਮਾ ਪਾਲਿਸੀਆਂ ਕਿਸ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿੱਚ

Ltd.  
v.  
Attar Singh

Kapur,

The Great  
American  
Insurance  
Co.,  
Ltd.  
v.

Kapur, J.

ਲਈਆਂ ਹਨ। ਉਹ ਇਨ੍ਹੇ ਜਾਣੇ-ਪਛਾਣੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਹਨ ਅਤੇ ਪੱਛਮੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਬੀਮੇ ਦੇ ਪਰਵਾਸ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਅਤੇ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਅਤੇ ਨਿਜ਼ਤਾਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਸੀ, ਉਹ ਐਕਟ ਦੇ ਨਿਰਮਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹਰ ਕੋਈ। ਹੋਰ ਜਿਸ ਨੇ ਉਸ ਮੰਦਭਾਗੀ ਦੌਰ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਉਸ ਅਧਿਆਏ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਬੁੱਧੀਮਾਨ ਦਿਲਚਸਪੀ ਲਈ ਹੈ।

ਇਹ ਇਹਨਾਂ ਨਿਰੀਖਣਾਂ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ ਹੈ ਕਿ 4 ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਦੇਖਣਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਕੀ ਧਾਰਾ 18 ਅਮਰੀਕੀ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਐਕਟ ਇੱਕ ਪੁਨਰ-ਵਿਚਾਰਕ ਕਾਨੂੰਨ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਵਿਧਾਨ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਐਕਟ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕਰਜ਼ਿਆਂ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੁਵਿਧਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦਾਅਵਿਆਂ ਦੀ ਮੁੜ ਕਵਰੇਜ ਵਿੱਚ ਰੁਕਾਵਟ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮਹਿਜ਼ ਤਕਨੀਕੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਹੈ। ਇਹ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਵਧੇਰੇ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ - ਪਾਲਿਸੀਆਂ ਦੇ ਕੁਝ ਉਪਬੰਧ ਜੇਕਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ, ਵੰਡ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਹਾਲਾਤਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਦਾਅਵਿਆਂ ਦੀ ਰਿਕਵਰੀ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਅਸੰਭਵ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਐਲ ਜੇ ਡੇਨਿੰਗ ਦੀ ਲੰਬਾਈ ਤੱਕ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਭਾਵੇਂ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਲਾਰਡ ਐਟਕਿਨ ਅਤੇ ਮਹਾਜਨ, ਜੇ., ਅਤੇ ਜੇਰਵਿਸ, ਸੀਜੇ ਦੁਆਰਾ ਲਏ ਗਏ ਵਿਚਾਰਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ, ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਬਦ \* ਅਜਿਹੇ ਅਰਥ ਜੋ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਅਰਥ ਦੇਣ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਨਾਲ ਅਸੰਗਤ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਕਈ ਗੁਣਾ ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣੇ।

ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਇਹਨਾਂ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਹਾਲਤਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ,

ਕੀ "ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ" ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਕਿ ਸਾਰੇ ਬੀਮਾਕਰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਸਦੇ ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਮਝਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਇੱਕ ਇਨਕਾਰਪੋਰੇਟਿਡ ਕੰਪਨੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ? ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਇਹ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਦੇ ਉਲਟ ਜਾਵੇਗਾ ਜੋ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀਆਂ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਲਈ ਆਸਾਨ ਉਪਾਅ ਦੇਣਾ ਸੀ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਐਕਟ ਦੀ ਇੱਕ ਲਾਹੇਵੰਦ ਵਿਆਖਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜੋ ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਨਾਲ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ। ਐਕਟ.

ਉਸੇ ਕਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਜੋ ਹੁਣ ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੈ, ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਮੀਕਰਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, com ਕੰਪਨੀਆਂ, ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀਆਂ ਅਤੇ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਬੈਂਕ। ਜਿੱਥੋਂ ਤੱਕ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ, ਅਦਾਲਤਾਂ ਨੂੰ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੂੰ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਅਰਥ ਦੱਸਣ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਦੇਖੋ *ਰਾਮਪ੍ਰਤਾਪ ਜੈਦਿਆਲ ਬਨਾਮ ਡੇਮੀਨੀਅਨ ਆਫ ਇੰਡੀਆ* (1)। ਉੱਥੇ ਵਰਤੇ ਗਏ ਸ਼ਬਦ 'ਸਰਕਾਰ' ਅਤੇ 'ਰਾਜ ਸਰਕਾਰ' ਸਨ ,

ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨ ਜੱਜ ਇਸ ਸਿੱਟੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ ਕਿ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦਾ ਇਰਾਦਾ 'ਰਾਜ ਸਰਕਾਰ' ਅਤੇ 'ਸਰਕਾਰ' ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਫਰਕ ਕਰਨ ਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਾਰਡਾਂ ਦੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਕਿਸੇ ਕੰਪਨੀ ਅਤੇ ਇਨ- ਸਰੋਸ ਕੰਪਨੀ ਵਿਚਕਾਰ ਫਰਕ ਕਰਨ ਦਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਸ੍ਰੀ ਸ਼ੰਭੂ ਲਾਲ ਪੁਰੀ ਨੇ *ਤੁਲਸੀਰਾਮ ਸ਼ਾਮ ਬਨਾਮ ਆਰ ਸੀ ਪਾਲ ਲਿਮਿਟਿਡ* (2) 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਇਹ ਗੱਲ ਰੱਖੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਉਸ ਖਾਸ ਕਾਨੂੰਨ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਵਧਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਦੋਂ ਉਹ ਕਾਨੂੰਨ \* *ਪੈਰੀ ਮੈਟੀਰੀਆ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ* ਪਰ ਪੀ.ਬੀ. ਮੁਖਰਜੀ, ਜੇ. ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਨਿਯਮ, ਇਸ ਕੇਸ ਦੇ ਤੱਥਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿਉਂਕਿ 'ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ' ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਜੇਕਰ ਇਸ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਜਾਵੇ।

- (1) ਏਆਈਆਰ 1953 ਬੰਬ 170.
- (2) ਏਆਈਆਰ 1953 ਕੈਲ. 160

ਇਸਦੀ ਤਕਨੀਕੀ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਮਹਾਨ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਅਮਰੀਕੀ ਇੱਕ ਖਾਸ ਕਾਨੂੰਨ ਹੈ ਜੋ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦਾ ਹੈ। ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ, .

ਇਕ ਹੋਰ ਮਾਮਲਾ ਜਿਸ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਲਿ.

ਸ੍ਰੀ ਸ਼ੰਭੂ ਲਾਲ ਪੁਰੀ *ਅਨੰਤ ਸਦਾਸ਼ਿਵ ਬਨਾਮ ਰਤਨਾ ਹਨ* ^-

*ਗਿਰੀ ਜਿਲ੍ਹਾ ਲੋਕਲ ਬੋਰਡ* (1), ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਅਤਰ ਸਿੰਘ ਹੋਇਆ ਸੀ

ਜਦੋਂ	ਸਿੱਕ	ਸਮੀਕਰਨ	ਇੱਕ ਪਾਤਿਕਾਸ਼ਿਕ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ
ਐਕਟ	ਉਹ	ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ	ਜਿੱਥੇ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ- ਕਪਰ. ਜੇ.
ਕਦੇ	ਉਹ	ਸਮੀਕਰਨ	sta- ਵਿੱਚ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ
tute	ਜਦ ਤੱਕ	ਐਕਟ	ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ

ਉਲਟ. ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਇਸਦੇ ਉਲਟ ਸੰਕੇਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸੈਕਸ਼ਨ 2(1) ਵਿੱਚ 'ਕੰਪਨੀ' ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਜੁਰਮਾਨਾ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ਼ਨ 19 ਅਤੇ 20 ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 18 ਅਤੇ 21 ਵਿੱਚ 'ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ' ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਇੱਕ ਵੱਖਰਾ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਉਹਨਾਂ ਨੇ 'ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਬੈਂਕ' ਨੂੰ ਬੈਂਕਿੰਗ ਕੰਪਨੀ ਆਦਿ ਵਜੋਂ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕਰਕੇ ਅਜਿਹਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਹੋਣਾ ਉਹੀ ਹੈ ਜੋ ਦੂਜੇ ਵਿੱਚ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ

ਬੰਬਈ ਕੇਸ *ਰਾਮਪ੍ਰਤਾਪ ਬਨਾਮ ਡੇਮੀਨੀਅਨ ਆਫ ਇੰਡੀਆ* (2), ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਫਿਰ ਇਹ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੈਕਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਵੀ 'ਕੰਪਨੀ' ਸ਼ਬਦ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਕੰਪਨੀ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 2(2) ਅਤੇ 'ਬੀਮਾ', 'ਬੈਂਕਿੰਗ' ਆਦਿ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਸਮਝਿਆ ਗਿਆ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਅਰਥ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ ਵਜੋਂ ਲਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਸ ਸਬਮਿਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਅਤੇ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਨ ਜੋ ਦੋ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਐਕਟਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ



The Great  
American  
Insurance Co.,  
Ltd.  
v.  
Attar Singh

ਅਤੇ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਐਕਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਤਕਨੀਕੀ ਅਰਥ ਦੇਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਾਮ ਕੰਪਨੀਆਂ ਐਕਟ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਇੰਡੀਅਨ ਕੰਪਨੀਜ਼ ਐਕਟ ਤੋਂ।

ਇਸ ਲਈ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 18 ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਇੱਥੇ ਜਾਣੇ-ਪਛਾਣੇ ਲਾਤੀਨੀ ਮੈਕਸਿਮ 'ਜਨਰੇਲੀਆ ਸਪੈਸ਼ਲਿਬਸ ਨਾਨ ਡੇਰੋਕਾਨਫਾ' ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹਾਂਗਾ ਜੋ

ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਦੋ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ-

ਸੈਕਟਰੀ ਆਫ ਸਟੇਟ ਬਨਾਮ ਦ ਡਨਲੋਪ ਰਬੜ ਕੰਪਨੀ, (3), \* ਅਤੇ ਜਲਤੂ ਵੈਂਕਟਸੁਥਾ ਰਾਓ ਬਨਾਮ ਦਿ ਏਸ਼ੀਆਟਿਕ ਸਟੀਮ ਨੇਵੀਗੇਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਆਫ ਕਲਕੱਤਾ (4)। ਮੈਂ ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹਾਂ ਕਿ-

(1) ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀ (ਕਰਜ਼ੇ ਦਾ ਸਮਾਯੋਜਨ-

ment) ਐਕਟ 1951 ਇੱਕ ਉਪਚਾਰੀ ਐਕਟ ਹੈ

(ਡੀ'ਏਆਈਆਰ 1953 ਬੋਮ. 7k

ਏ.ਆਈ.ਆਰ. 1953 ਬੰਬ 170

(2) ILR 6 Lah. 301

(3) ILR 39 ਮੇਡ. 1.

(4)

ਜਿਸ ਨੂੰ ਵਿਸਥਾਪਿਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕਰਜ਼ਿਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਦਾਅਵਿਆਂ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਦੇਣ ਲਈ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਲਾਹੇਵੰਦ ਵਿਆਖਿਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਐਕਟ ਦੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ ਅਤੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਨਿਰਾਸ਼ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ;

ਕਪੂਰ, ਜੇ.

(2) ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ 'ਕੰਪਨੀ' ਸ਼ਬਦ ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕਨ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੀਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀਆਂ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਭਾਰਤੀ ਹੋਣ ਜਾਂ ਵਿਦੇਸ਼ੀ;

(3) 'ਕੰਪਨੀ' ਅਤੇ 'ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ' ਸ਼ਬਦ ਵਰਤੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਅਰਥ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ;

(4) 'ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ' ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਜਾਂ ਤਾਂ ਇਸਦੀ ਸਾਧਾਰਨ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇੱਕ ਬੀਮਾਕਰਤਾ ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਇਸਨੂੰ ਇਸਦੇ ਤਕਨੀਕੀ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਬੀਮਾ ਕਾਮ ਕੰਪਨੀਆਂ ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਅਤੇ

(5) ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 18 ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਸਮਾਪਤ ਕਰਾਂ, ਮੈਂ ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਏ ਵਕੀਲ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹਾਂਗਾ ਜੋ ਉਸਨੇ ਮੈਂ ਦਿੱਤੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਜੋ ਮੈਂ ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ, 1 ਇਸ ਪਟੀਸ਼ਨ ਨੂੰ

ਖਾਰਜ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ ਅਤੇ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਡਿਸਚਾਰਜ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ, ਪਰ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਵਾਲ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਸੈਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਖਰਚੇ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ।

ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ 31 ਮਈ 1954 ਨੂੰ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਅੱਗੇ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਡਿਸਕਲੇਮਰ:- ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਆਂ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਕੰਚਨ